

2. A Törvényszék a Svájci Államszövetséget kötelezi a saját, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére
3. A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Landkreis Waldshut maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 94., 2004.4.17. (korábban: C-70/04. sz. ügy)

A Törvényszék 2010. szeptember 9-i ítélete — EYropaíki Dynamiki kontra KKEM

(T-63/06. sz. ügy) (¹)

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — A KKEM közbeszerzési eljárása — Szoftverfejlesztéssel és -tanácsadással kapcsolatos informatikai szolgáltatások — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása — Odaítélési szempontok — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Egyenlő bánásmód — Átláthatóság — A gondos ügyintézés elve — Indokolási kötelezettség”)

(2010/C 288/56)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: EYropaíki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselő: N. Korogiannakis ügyvéd)

Alperes: a Kábítószerek és Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja (KKEM) (képviselő: D. Storti meghatalmazott, segítője J. Stuyck ügyvéd)

Az ügy tárgya

Egyrészt a Kábítószerek és Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2005. december 5-i határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amely határozatban a KKEM nem fogadta el a felperesnek a szoftverfejlesztési és -tanácsadási szolgáltatásokra vonatkozó pályázati felhívás (HL S 187.) keretében benyújtott ajánlatát, és a szerződést egy másik pályázónak ítélte, másrészt a kártérítés iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. Az EYropaíki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE maga viseli saját költségeit, valamint a Kábítószerek és Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontjánál (KKEM) felmerült költségeket.

(¹) HL C 86., 2006.4.8.

A Törvényszék 2010. szeptember 9-i ítélete — Usha Martin kontra Tanács és Bizottság

(T-119/06. sz. ügy) (¹)

(„Dömping — A többek között Indiából származó acél drótkötelek és kábelek behozatala — Megállapodás megsértése — Az arányosság elve — A 384/96/EK rendelet 8. cikkének (1), (7) és (9) bekezdése (jelenleg az 1225/2009/EK rendelet 8. cikkének (1), (7) és (9) bekezdése)”)

(2010/C 288/57)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Usha Martin Ltd (Calcutta, India) (képviselő: K. Adamantopoulos ügyvéd, J. Branton solicitor, V. Akritidis és Y. Melin ügyvédek)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselő: J.-P. Hix és B. Driessen meghatalmazottak, segítőjük: G. Berrisch ügyvéd) és Európai Bizottság (képviselő: P. Stancanelli és T. Scharf meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt a többek között Indiából származó acél drótkötelek és kábelek behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárással kapcsolatos kötelezettségvállalások elfogadásáról szóló 1999/572/EK bizottsági határozat módosításáról szóló, 2005. december 22-i 2006/38/EK bizottsági határozat (HL 2006. L 22., 54. o.), másrészt a többek között Indiából származó acél drótkötelek és kábelek behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 1858/2005/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. január 23-i 121/2006/EK tanácsi rendelet (HL 2006. L 22., 1. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.